Ն. 4739 — 1883 ՍԵՊՏԵՄԲԵՐ 9 ՁՈՒՐԵՔՆՊԻՀ — 22 ԻՆՃԻ ՍԷՆԷ — ԱԼՕՖՐԱՆԿԱ ՍԵՊՏԵՄԲԵՐ 21 ՁՈՒՐԵՔՆՊԻՀ — Ն. 4739

ԳԻՆԸ ԹԵՐԹԻՆ

Իսթանպոլ իչին
Պիր սէնէ մէհիսիյէ 3
Սէլիը այ » 4
Իւչ » » 2

Պիր նիւսխէ 20 փարա։

Թաշրաալար իչին
Պիր սէնէ, մէհիսիյէ 10
Սէլիը այ » 5
Բօսթա իւճրէթի պէրպէ այիտ տիր։

Մասիսի Աստղ

ՄԻՍԻՆԱՏԻՍ ԷՐՃԻԵԱՍ

ԻՆԱՆԼԱՐ

Պիրինճի տէֆա իչին սահմանը 3 ղրշ
Իքինճի » » » 2 ղրշ
Իւչիւնճիւ » » » 1 ղրշ

Իսկ սրրասընա գօնդրմանուն իրա-նամ ու իխթարամըն սահմանը 5 ղրշ

Մէքթուպլար Կ. Ա. Փանոսեան խա-մինէ Եաղըլըր

Իսթանպոլտա, Գալաթասա Բէնչ-լէնպիհ-պազարընտա Իրսի խա-նընտա Ն. 41։

20 ՓԱՐԱ — ՀԱՅԿԱԿԱՆ ԹՎԱԿԱՆ ՍԿԻԶԲ ՀԱՅԿԱԿԱՆ ԹՎԱԿԱՆ — 20 ՓԱՐԱ

ԻԽԹԱՐ

Եօրթու օլմասը ճիւհէթլէ, տիւնքի կիւն զաղէթամըզ ՀԸԳԱՐԸՄԱՄԸՁ ՍԸՐ։

ԹԷԼԷԳՐԱՖ

ԱԺԱՆՍ ՀԱՎԱՍ

Բարիս, 18 սեպտ.

Իթալիա գրալը, միսիս Լըսէբս իլէ միւքեալէմէսինէ, Ֆրանսա վէ Իթալիա միլլէթլէրինին, տայիմա իթթիհատ իւզրէ օլմալարը արզուսունտա պուլունտուղունու պիլտիրմիշ տիր։

Իթալիատա, Թահվիլաթը Օսմանլըեէ ահալը Թարաֆընտան, մէհլիսի մէպուսան ազայի սապրդասընտան միսիս Մանգարընը, Պապը Ալի նէզտինտէ վէքիլ Թայեին օլունտուղու, վէ միսմիլէյինին եաղընտա Իսթանպոլա կիտէճէկի մուհագագ տըր։

Թունուս, 18 սեպտ.

Թունուս վալիսինին Թէրքի հիւքիմէթ իտէճէկինէ տայիր օլան շայիա, եալանա չըգարըլմագտա տըր։

Վաշինկթըն, 18 սեպտ.

Բէյիս Ղարֆիլտին հալի, խայլիէ ֆէնալաշմըշ տըր։

Աթինա, 18 սեպտ.

Եունան ասկէրինին, Թէսալիատա իւդամէսի խիթամ պուլտուղունտան, զրալ հազրէթլէրի, բէնճէմպիհ կիւնիւ, Նարտաեա կիտէճէք տիր։

Միխթէլիթ գօմիսիօն ազասը, տիւնքի կիւն, Լարիսատէն Սթինաեա եօլճու օլմուշլար տըր, վէ օրատան տախի մէմլէքէթլէրինէ ավտէէ իսէճէքլէր տիր։

Պապը Ալի, ալթը՝ն ճը զըմ արազինին, եանի Ղօլօսուն թախլյէե միտտէթինի թէնգրս իթմէկի հալտէ, գօմիսէրլէր, հոկտեմբեր իպթիտասընտա, Սթինատա պուլունտաճագլար տըր. պու սուրէթտէ Ղօլօս, հոկտեմբերին իլք օն կիւնիւ զարֆընտա, թախլյէե օլունապի իր իսէ, գօմիսէրլէրին, Սթինատա պէքլէմէլերի իհթիմալտէն տիր։

Գօմիսէրլէր, Գրիթէրի իլէ Զարգօ պէյնինտէ Թայեին իթթիֆաքլերի խաթթատան, ասապլրի Օսմանլըեէյին Հիտայէթ բաշա Թարաֆընտան կերի ալընմասըղընը, տէվլէթլերինէ թէպիղ իյլէմիշլեր տիր։ Հիտայէթ բաշա տախի, տէվլէթի Այլյէե եվամիրինէ թէվֆիգ հարէքէթտէ պուլունտուղունու պէեան իլէ, թէպրիյէեյի զիմմէթ իյլէմէքտէ տիր։

Մարտիա, 20 սեպտ.

Պու կիւն Գօրթէս մ. ճիսլէրի աչըլըլար, իրատ օլունան նութգը գրալտէ, պու պէլտէտէ, վարիտաթը ումումիյէ-նին իսլահընա տայիր օլան գանունլարընը իճրասյլա, ճիւմլէնին մէնֆաաթը նիյէթիյլէ, խարիճի օլան պօրճլարընը պիր թարգ իւզրէ պիրլէշտիրիլմէսինին, թահթը նազարը տիզգտթա ալընտաճաղը, վատ զըլընմըշ տըր։

Վէ քէզալիք մէզքիւր նութգտան, իսրանեա տէվլէթի իլէ, սայիր տէվլէթլէր պէյնինտէ, մուամէլաթը տասթանէնին ճէրէեան իթմէքտէ օլմասը անլաշըլմըշ տըր։

Սայիտտէ (ճէզայիրտէ), Թէլէֆ օլան քէսան հագդընտա, Ֆրանսա իլէ զուհուրա կէլէն մլքեալէմաթ, մէճլուն օլունաճագ սուրէթտէ տիր։

Նիւ-Եօրգ, 20 սեպտ.

Միսիս Սրթիւր, պու սապահ, մամաքիի միճթէմէայի Ամէրիգանը՝ն, րիեասէթինէ միթաալիգ օլան Եէմինի իթմիշ տիր։

Իսկէնտէրիյէ, 20 սեպտ.

Ատէնտէն խապէր վերիլտիկինէ կէօրէ, կէչէն հափթա, գօլերատան վուրուլան 78 քիշիտէն, եալընըզ 30 նէֆէրի վէֆաթ իթմիշ տիր։

(Լէվանը Հէրալտ մախսուս ԹԷԼԷՓՈՒՆԸ)

Հալէպ, 18 սեպտ.

Մէվիմի շիթանընը թէգարրիպի հասէպիյլէ, իսկէնտէրունը թարիգը թամիր օլունմայտա տըր։ Ամֆէրին քէօրիւսիւնիւ ինչա իթմէքը իւզրէ, եարընը միւհէնտիսլէրի սրհհիյեէմիզին բէք սէֆիլ հալտէ տէվամ իթմէքտէ օլմասընը պէեանիյլէ, հիւքիւմէթի սէնիյեէնին նազարը տիզգտթընը տավէթ իթմիշ, վէ շիմտիտէն, թէտարպիրի միսմահանէ վէ մուգթազիյեէ իսթիհսալինէ չարչըլմագընը նասիհաթ էյլէմիշ տիր։

Պիր սթաթիսթիգ դավինճէ, բոյի ճիհանտէ պու կիւն մէվճուտ, տիպլօմալը օլարագ 180 պին նէֆէր հէքիմ պուլունմագտա օլուպ, վէ պունդարատան էն չօղու, էհալիսինին սաեբսընա նիսպէթլէ, Ֆրանսատա պուլունմագտա իմիշ։

Պու 180 պին նէֆէր հէքիմլէրէն, օն իքի պին նէֆէր գատարը, հէքիմլիք իզլէրինէ քիթապլար եազմագտա իմիշլէր, վէ պունլարատան տա էն չօղու, Ամէրիգա հէքիմլէրի իմիշլէր։

Էվվէլքի կիւն մանիեէ միլիթէլինի գօմիսիօնու, սատթ 6 տա, եէտինճի տէֆա օլարագ թէճէմմիլ իմիշ, վէ իւչ սատթ միւզաքէրէտէ պուլունմուշ տուր. վէ միւթէագիբէպէն, Շարլսի տէվլէթի բէյիսի, վէ Մարիեէ նազընը հազարթը, զաթը հազրէթի վէքեալէթբէնահի իլէ միլրագթ իյլէմիշլէր տիր։

Ինկիլիզ զաղէթալարընը իֆատէսինէ կէօրէ, Եունանա թէրք օլունան արազինին պէշինճի գըսմը թախլիէ օլունտուղտան սօնրա, Ավթրիա վէ Ալմանիա գօմիսէրլէրինին ամմէքէթլէրինէ ավտէթլէրի միհթէմէլ օլուպ, պու հալտէ, ժէնէրալ Համէյին տախի, Ինկիլթէրրաեա ավտէթ իտէճէկի պի իշթիրահ պուլունմուշ տուր։

Պանդ Օթթոմանի միհթէ դէր մէմուրլարընտան օլուպ, վէ ապէն էմիրինէ խանէտանզատէլէրինտէն պուլունան Կարապետ էֆէնտի Սուվաճեանէ, պու տէֆա, նշանը գիյշանը մէճիսինին տէօրտինճի բիւթպէսինտէն պիր զըթա ինսան պուլրուլմուշ տուր։

Բրէնս Նաբօլէօն հազրէթլէրի, ադշամ թաամընը, պու բազար իրթէսի կիւնիւ, դաթը հազրէթի Շահանէ իլէ իթմիշ տիր։

Նասիր բաշա իլէ Գասիմ բաշանընը, մուտիսարէն Պասրատա չէքմէք իսթէմիշ օլատ դլարը թէլէկրաֆլարատան տօլտեր, թահթը խթինթագա չէքիլէճէքլէրի շայիասը, Լէվանիտա օղունմուշ տուր։

Ճէննէթմէքան Ապիւլ Ազիզ խան հազրէթլէրի տար իւսատէթ ադասը ճէվտէթ ադանընը, Պէրլինէ իթմիշ օլտուղու օն պէշ պին լիրալրգ պիր պօրճատան տօլտեր, ալթը պին իրա վիրմէսինէ, Իսթանպօլ հուգուգ մահքէմէսինտէ հիւքմ օլունտուղու հավատիսատէն տիր։

Թօքհանէ մէճլիսատ, պիր գումբանա թարաֆընտան թէքլիֆ օլունան, Անատօլու չըմէնտրֆէրինին Գօնեաեա գատար ուզատըլմասը շէրայիթի, հիմնի գապուլյեէթ պուլտուղունատան, մոզպաթասընընը զաթը հազրէթի Շահանէնէ թապտիմ գէլընտըղը, վէ լազըմ կէլէն իրատէյի շահանէնին իստար պույրուլաճաղը, մէճլիսի դավիատէն իմիշ։

—

Բուսիա հիւքիմէթի իսթանպօլ էֆէնդիսի վասիթասը յլա, Պուլղարիսթան վէրկիսինին, տիյեունը խարիճինէ հասր վէ թէմամ օլունմասընա բազի օլմահաճաղընը, վէ պու եօլտա պիր դարար վիրիլտիկի հալտէ, բրօթէսթօ իյլէ յէճէկինի, Պապը Ալիեէ պիլտիրմիշ օլտուղու չայի օլմուշ տուր։

Տիկէր խապէրլերէ կէօրէ, Բուսիա հիւքիմէթի, օլ պապատէքի բէյլինի վիրմէք իւզրէ, մալիյէ գօնֆերանսընտա վիրիլէճէք գարարընը, քէնտիսինէ թէպլիղ օլունմասընը իսթէեէճէք իմիշ. պիր տէ, հիւքիւմէթի միւշարիլէյհա, մուգապէլէթէն, մէմալիքի Օսմանլիեէտէ միհթէմէք քին թէպատասընը, բանթէնթա բէսմինին թահսիլինէ, բոյի բիզա կէօսթէրիեօր իմիշ։

Էվվէլճէ տախի սէօյլէտիկիմիզ վէճհէ, Բուսիա սէֆիրի, մէսէլէի մանիեէնին թէտվիեէսի իլէ, Բուսիա թարաֆընտան հիչ պիր միւշրիրաթ իրատ իտիլմեէճէկինի պէեան իմիշ տիր։

(Ֆար)

—

Տիւնքի Սթամպուլտա, շու ադիսէքի տէհշէթամիզ ճինայէթ օղունմուշ տուր, շէյլէ քի, կէչէն ճիւմատա կիւնիւ, պիրի կէնճ վէ տիկէրի իխթիեարճա, իքի նէֆէր Բուսիա զատընընը, Գարթալտան չըգարագ, պիր սու մէմպաքնա կիմիզ իւզրէ, Թուզլա եօլունտա էյէ ալընընը, վէ Բէնտիկի կէչտիքտէն սօնրա, եօլու շաշըրմըշ տըրլար տէյի շիրհէյէ զահիպ օլտուղլարընտան, քէօյիւն հինէքլերինի օթլաթմագտա օլան պիր Թիւրք չօպանտան, մէզքիւր սուեուն եօլունու սիւալ իսթէրլէր։

Զօպան պունլարա էօյլէ պիր եանընը եօլ խապէր վիրիր քի, տաղա տօղրու կիտէրլեր, վէ սահիհէն եօլու պիւթիւն պիւթիւն ղայպ իտէրլեր։

Պունլար եանընը եօլա տէվամ իմիշ քէտ իքէն, պիզիմ «ինսանիյեէթի» չօպան, քէնտույէ տէօրթ նէֆէր պէքճի Արնավուտլար բէյտա վէ արգատաշ իտէրէք, մէրգումէլերին եանընա կիտէրլեր, վէ սիլահ իլէ թէհտիտ պիրլէ. կէնճ գատընընը թէսլիմինի թէքլիֆ իտէրլեր։

Պիչարէլեր չօղ եալվարըպ եադարդատան սօնրա, շու նիյէթի գասիտէլերինտէն վաղ կէչմէլերի իչին, եանընընընա պուլունան պէշ մէճիտիյէյի տէ վիրիրլեր իսէ տէ, պունլար բաբալարը տախի ալտըգատան սօնրա, եինէ, պէշի տախի, մէրգումէ կէնճ իւզերինտէ, քէնտի եադանի մէրամլարընը իճրա իտէրլեր։

Մէրգումէլեր պատէհու Բէնտիկէ կէլիպ հիւքիւմէթէ շիքայէթ իթթիքլերինտէ, չօպան իլէ Արնավուտլարտան իքիսի տէրտէսթ իտիլիր, վէ կէրչի չօպան քէնտի ճինայէթինի իգրար իտէր իսէ տէ, տիկերլերի բաք ինքեար իտէրլեր։

Կէնճ գատընը խասթա տիւշիպ, վէ իւզերլերինտէ բարալարը տախի գամբշ օլմասընընան, քէօյլիլեր պէյլերինտէ իեանէ թօբլաեարագ, մէրգումէլերի քէօյլերինէ կէօնտէրմիշլեր տիր։ Էկեր շու վագտա սահիհ իսէ, բէք շաեանը թէէսսիֆ տիւր. լաքին, էկեր, էմարաթ վէ տէլայիլի գավիյէյէ դանատթ կէթիրիլմէյինպ տէ, պէօյլէ պիր շահիտ պուլունմամասընա վագտա իչին տախի շահիտ իգամէթի իտտատա օլունարագ, իշ չիւրիտիւլիւր իսէ, օլ վագըթ, չօգ սահիպ ճինայէթլէր տահա զիեատէ զայրէթ վէ ճէռուբէթ ալաճագլարընտան, օլ խուսուս, տահա զիեատէ շահանը թէէսսիֆ օլաճագ տըր։

Հէնուզ մէմալիքիմիզտէ, էմնիյեէթի քըզ, մէրթէպէյի մաթլուպէտէ պուլունմատըզընը պիլտիքլերի, վէ նիչէ էմալլերինի տէ պիլմիշ վէ իշլիմիշ օլտուգլարը հալտէ, մէրգումանա գատընլարը՝ն, էօյլէ եալընըզճա գէրրարա չէզըգ կէզմէլերի տէ, տօղրուտու, պիզճէ պիրազ աճայիպ կէօրինմէքտէ տիր։

—

ՄԱՀՔԷՄԷԻ ՃԻՆԱՃԷԹՏԷՆ

«Տօգտան ալթը սէնէսի նոյեմբէրին օն իւչինճի բէնչէմպիհ կիճէսի, սատթ սօղուզ պուչուգ գաբարլարընտա, Թէպատայի տէվլէթի Ալիեէտէն, էճզաճը Լամպօնան, Աճբ-պատէմ նամ մահէլլէտէ քեսին խանէսինէ, ապէգայի միւքէրրէտ սահապընտան Գիւրա Եուսուֆ, վէ Թալիա նշանճը Թապուրու էֆրատաբնտան Գայէրիյէնի Մէհէմմէտ, վէ Կիրիտլի Իպրահիմ չավուշլար իլէ, նէֆէր Իպրահիմ, վէ Սպարթալը Հիւսէյին չավուշլար, միւսէլլահ օլտուգլարը հալտէ, պիտ տուխուլ, մուամէլէյի ճէպը ու շիտաէթ իճրասընընա, խանէ տահիպի Լամպօ վէ օղլու Տիմիթրիեի ճէրհ։ վէ ֆիյլի սիրգաթա թէսատտի իթթիքլերի սըրատա, մէրգումէ Տիմիթրի Թարաֆընտան, միւտաֆաաթէն աթբլան ըմվորվըը գուրշունու իսապէթլէ, էշխասը մէրգումէտէն Գիւրա Եուսուֆ վէ Մէհէմմէտ չավուշ մէյթէն, վէ Իպրահիմ չավուշ տախի մէճրուհէն, վէ նէֆէր Իպրահիմ վէ Հիւսէյին չավուշ տախի հայէէն թութուլարագ, իճրա գէլընան թահգիգաթ իւզերինէ, ճինայէթլէ իթթիհամ օլունան մէրգումանի Իպրահիմ վէ Հիւսէյին չավուշլար իլէ, նէֆէր Իպրահիմ հազդարընտա, իսթինաֆ միւտտաիի ումումիսի թարաֆընտան իգամէ օլունան տավա իւզերինէ, մահքէմէյի ճինայէթտէ ճէրէեան իտէն նէթիճէսինտէ, էշխասը մէրգումէտէն Իպրահիմ վէ Հիւսէյին չավուշլարը՝ն, ֆազիհայի մէզքիւրէեէ թէսատտի իթթիքլերի, մէվլէն վուգուս պուլան իգրարլարը, վէ պու պապատէ իսթիհսալ վէ իսթիմա օլունան տէլայիլ վէ իխպարատը՝ն, վէ մէվճուտ օլան էմալաթը՝ն տէլալէթլէրի իլէ սապիթ օլմուշ, վէ միւրթէքիպ օլտուգլարը ֆիյլ տախի, գանունու ճէզանը՝ն 230 ունճու մատտէսի իլավէսի հիւքմունճէ, 217 ինճի մատտէ հիւքմունէ մուվաֆֆագ պուլունմուշ օլմաղլէ, մատտէյի մէզքիւրէ հիւքմունէ թէվֆիգան, 19 ունճու մատտէ մանթուգունճա, պատէթ թէշհիր, օն պէշէր սէնէ միւտտէթլէ քիւրէկէ գօնուլմալարընա միւթթէֆիգան հիւքմ օլունմուշ տուր։»

(Ճերեոեյ Հ-լոոե-)

—

Տիլէնճի գաղթականը գուճագլաբընտա օլան չօճուգլարընը տայիմա ուեումալարը իչին պիր թագըմ էտ. վիեէյի մուզիրբէ իսթիմալ եթտիքլէրինտէն, պունուն իսէ պիչարէ մասուտիար իչուն ատէթա պիր սէվկ գաթիլ օլտուղու թէպէյեուն իթտիկինտէն, պէօյլէ էտվիեէ իսթիմալ իտէն տիլէնճիլէրին, տիւչարը միւճազաթ իտիլմէլէրի, Զապթիեէ նէզարէթինտէն պիլճիւմէ բօլիս միւտիւրլիւքլէրինէ էմր ու իշար իտիլտիկի իշլտիրմիշ տիր։

Սէնէկալտա (Աֆրիգա) սարը սբթմա տէնիլէն իլէթի սարիյէ զուհուր իտիպ, կիւնտէ 22–23 քիշի թէլէֆ օլմագտա իմիշ։ Դբթասյի մէզալուբէ Ֆրանսըզ տէվլէթի իմարաթընտան պուլունտուղունտան, վաբօրլար իլէ հէքիմլէր վէ էճզաճբլար վէ լիւղումու գատար էճզա վէ միւհիմմաթը սայրէ իրսալ իլլէմէքտէ օլտուղունու, Բբթի Մարսէյեէզ եաղբեօր։

Ինկիլթէրրա թիճարէթ նազբրընը վէրմիշ օլտուղու պիր բաբօրթօեա նէզարէն, աղօսթոս սեբնտա վուգու պուլան իսթալաթ 32,691,098 Ինկիլիզ լիրասընա, վէ իսրաճաթ տախի 21,180,695 լիրաեա պալիզ օլմուշ տուր։

Վարշօվատան Գօրէսբօնտանս Բօլիթիգ զաղէթասընա եազբլտրղընա կէօրէ, Ֆրէֆ տուխան ֆապրիգատը ամէլէլէրինտէն 554 նէֆէր եէհուտինին օն պէշ կիւնէ գատար շէհրի մէզբիւրտէն թէպաիւտ իթմէլէրի հագդընտա էմր ախզ իյլէմիշլէրտիր։

Պուլղարիսթան հէյեէթի միւտիրանը միւճէատէտէն պիր ինթիխապ նիզամնամէսի թանզիմ իյլէմէքտէ իմիշ։

Պուլղարիսթանտա Ռուսիա գօմիսէրի սապբդ բրէնս Տանտուդօֆ Դուսատօֆուն, Գաֆգասիա վալիսի, կիւնէ թաեին օլունաճաղը Բէթէրսպուրկտան եաղբմբշտը։

Սբրպիա թարաֆընտան Լօնտրատա վէ Բօմատա պիրէր սէֆարէթ մէէմուրիեէթինի իհտաս իտէճէյինի Տէյլի Քրօնիգլ զաղէթասը եաղբեօր։

Ավթրիա իմբէրաթօրու ասքէր թալիմէրինտէն սօնրա, Բէշթատա մէճլիսի վիւքէլաեա ըրեատէթ իթմիշ, վէ մէճլիսի մէզբիւրտէ պարօն Հայմէրլէ տախի հաղբը պուլունմուշ տուր։

ՄԱՐՍԻԼԵԱՏԱՆ ՊԻՐ ՊԷՆՏ

ԷՀԱԼԻՆԻՆ ԷՕՄՐԻԻ

(Մանչուրէնէ 4738 նէուրէնտէ գելմ)

Իշլյէ մէշղուլ օլմագ տիմէքլէ, էվրօպալը պիր էնանֆ, տիւքքեանընը, տէսթիկեաբ թէմիզ, վէ տէֆթէրլէրինի նիզամընտա թուրմագ, սաթտըղը մաթահը տահա ուճուզ մալ իտէպիլիպ, տահա ուճուղսաթապիրմէք, վէ իշինի պիւեիւտիւպ տահա զիեատէ ախզուրթա իտէպիլմէք, զիեատէ իթթիպար գաղանբպ, զիեատէ զրէտիթօեա մուիք օլապիլմէք անլար, չիւնքի, պիղիմ իթտիկիմիզ, իշիմիզի իլէրի կէօթիւրմէք, վէ միւշթէրի արթբրմագ տէյիլ, իլլա, էյի տիւշինիւլիւր իսէ, միւշթէրիլէրին էմնիեէթինի դայպ իթմէք, վէ նէֆրէթինի մուճիպ օլմագ տբր. մէսէլա, թանբմասբղբմբզ պիր ատէմ պիր մալ սաթտբղբմբզ եէրտէ, «Վալլահի, սէրմաեէսի իքի ղուրուշ իսէ տէ, սիզէ եէթմիշ բարեա, կիւլ խաթըրընբզ իչին վէրիեօրում» տիմէք, հէմ եալան օլարագ եէմինի, վէ հէմ տէ միւբաեիլիկի իրթիքապ իթտիկիմիզի անլաթմագտան մատատա պիր չէյէ եարամազ։ Պիր էվրօբալը իսէ, Իսթանպօլտա, վէ Թիւրքիամբզրն տիկէր ճիհէթլէրինտէ, բազար կիւնլէրի, սոդագլար թէնհա վէ սուսլու օլտուղու հալտէ. էվրօբատա իսէ, տիկէր կիւնլէրտէն զիեատէ գալապլրզլը վէ զայիֆ շէնլիքլի օլուրլար[1]։ Էվրօբալբլար իշ վագթի իշլէրինէ նասրլ շալբշբրլար իսէ, բազար կիւնլէրի տէ, էօյլէճէ էյլէնճէլէրէ գօշարլար, լաքին, պու էյլէնճէլէր Զուհուրի գօլու եախօտ օրթա օեուտնու կիպի ինսանընն ախլեագընը պօզար շէյլէր տէյիր տիրլէր։ Բազար կիւնլէրի հէր քէս միւզէլէրէ, գօնուլբլէրէ, սահրալարա, նութգլարա, միւզիգա օլան մահէլլէրէ, ժիմնասթիգ վէ թօք օեուտնու մահէլլէրինէ, վէ հայվանաթ վէ նէպաթաթ պաղչէլէրինէ գօշարլար, վէ պու մահէլլէրտէ բազար կիւնլէրի տուխուլիէ թարէպ օլունմազ, չիւնքի էհալինին պէօյլէ միւֆիտ շէյլէր իլէ մէշղուլ օլուպ, ֆէնա շէյլէր տիւշիւնէճէք վագբթ պուլամամասը, զաեէթ էլզէմ պիր մէսէլէ տիր. պիղ իսէ բազար կիւնլէրի եա ուեուբ, եա պիր գահվէսինն քէօշէսինտէ քեաղբա վէ թավլու օյնար, վէ եախօտ սէրիսօշ օլուպ, պիր գաշ հաֆթա, պիր գաշ այ, վէ հաթթա պիր գաշ եբլտա գազանաբզրմբզը, պիր կիւնտէ եէր պիթիրիրիզ, չիւնքի իշ իլէ մէշղուլ օլմանընն եօլունու պիլմէտիկիմիզ կիպի, էյլէնմէնին, վէ հաթթա եէմէք եէմէնին պիլէ տօղրուտան տօղրուեա եօլունու պիլմէքտէ տէյիլիզ։

Էրքէքլէրիմիզին կիտիշի, էվրօբալբլարբն թութտուղու եօլա պուգատար մուդայիր օլտուղու հալտէ, գաբընբարմբզտա տա այնի գուսուրլար վէ տահանիչէ չիրքին հալլէր վար իսէ տէ, պունուն իլզէրինէ այրիլթէն պահս իտէճէկիմիզտէն, չիմնիլիք շու գատար տէրիզ քի, կէրէք էրքէքլէր վէ կէրէք գատընլար, թէճէլլիէրինտէն չիքեաեէթ իտէճէք եէրտէ, բուպալարընը վէ սիւլէրինի պէնզէթմիքլէրի կիպի, տիկէր շէյլէրի տէ էվրօբալբլարտան էօրնէք ալտարար, չիմնիլիք հալլէրինտէն չօգ իյի պիր հալէ վասբլ օլուրլար, վէ պունուն իչին պաշգա պիր շէյ լազբմ օլմաեեբպ, անճագ պիր աղ հիւսնի նիեէթ քիֆաեէթ իթմէքտէ տիր։

Տէվլէթի Ալիեէտէն, շու մուզայիգա վագթընտա, վագտա բարաեա լիւզումի օլան պիր թագըմ իսլահաթը մուդթազիյէնին իճրասը, չիմնիլիք միւմքինիզ օլտուղունտան, թալէպ օլունմամազ իսէ տէ, պաղը շէյլէրտէ վար տբր քի, պունլար բարաեա միւհթաճ օլմաեբպ, իճրալարը տա զաեէթ գօլայ օլտուղունտան, պիր ան էվվէլ պունլարբն իճրասընա հիմմէթ պուեուրուլա, բէք չօգ մուհասէնաթլարը կէօրիլէճէկի պէտէհ տիր։ Պունլարբն պիրինճիսի, կէրէք ումուրու տէվլէթին նիզամընտա ճէրէեան իտէպիլմէսի, վէ կէրէք էհալիեէ պիր էօրնէք վէրիրմէք իչին գալմէրտէ իշ, թամամ, վէ թէֆէրրիւճ վազբլարբը թայեին օլունմասը տբր քի, պունտան պիւեիւք ֆախէէլէր կէօրիլէպիր։ Իքինճիսի տախի, ճիւմատա վէ բազար կիւնլէրի, միւզէ վէ քիթապխանէլէր կիպի թէճէսսամաթտա տուխուլիյէճէ թալէպ օլունմամասը, վէ հէր մէյտանընդէ մահէլլէրտէ, ասքէրի մուզիդալար թէրէնիմ իթտիրիմէսի տիր։ Էհալիտէ կիւզէլ կիւզէլ վէ տաղի տույդուլարբն արթմասը իչին, պունտան պաշգա պիր թէտպիր օլամասեաճաղընտան, պունա պիւյիւք էհէմմիեէթի վէրիլմէսէ սէզա տբր. զաթէն հէր մահէլլտէ ասքէրի մէրքէզլէր վէ մուզիգա թատպուրլարը տա պուլունմագտա օլտուղունտան իճրասընճա տա պիր միւշքիլաթ եօգ տուր։ Զանթ հազրէթի Շահանէնին էմէլի խատաղարը հէման թէպպայի սատբգ ալարընբն բահանլըղը իտուկիտէն, գարիպէն վիւքէլայի ֆիխամ հազարաթբ թարաֆընտան պունլարբն իճրասընա հիմմէթ պայրուրաճաղընը մէէմալ իտէրիզ։

* * *

ԹԷՔԻՐՏԱՂՏԱՆ ՄԷՔԹՈՒՊ

—

* * * միէլլիֆ,

Պէրայի թէշրիդաթ վէ մահզա հիւանիւ խբզմէթ իշլուն, իշպու վարադարբէմի, միթպէր զաղէթասընբզն պիր նիւսխէսինէ գուպուլ պուեուրմանբզը ըէճա իտէրիմ։

Թէքֆուրտաղը սանճաղը տախիլինտէ, վէ շէհրիմիզ իլէ ճիվար քէօյլէր էթրաֆընտա, պիր վագբթան պէրու էմնիյէթ ու ասայիշին իսլալ օլունտուղու մալիմբ ամմէ տիր, արա սբրա գաթլ վէ սիրգաթ կիպի վուգուաթլար հէր քէսի տէհշէթէ կիրիֆթար իտիպ, քիմսէ շէհրաէն ուզաղ մահէլլէրէ սէյեահաթ իթմէկէ ճէսարէթ իտէմեզ իտի. համա օլսուն քի, պիտէֆթի օլունան շիքեայէթլէր սէմէրսի օլարագ, իզզէթլու Եանդօ էֆէնտինին շէհրիմիզ ժանտարմա գօլ աղալընա նատպ ու թայինինտէն պէրու, էմնիեէթ ու ասայիշ թէտարիճէն իտտէ իտիրմիշ տիր. նասրլ քի կէչէն կիւնլէր ֆէրհաբընը չիֆթիլիկինտէ պիր դաշ արապաճբնը սօնան շագբլէրտէն իչ քիշինին էֆէնտիյի միմանլէյէնին հիմմէթ ու ղայրէթլէյէ, վուգուի չէգավէթտէն տէօրթ սաաթ սօնրա տէրտէսթ իտիլուի քլէրի կիպի, պու տէֆա տատխի, մատլ մէճինունիեէ իշիթիկիմիզէ նէզարէն, Պալշրգ բանայբրընտան ավտէթ իտէնլէրի սօյմագ սուլի նիյեէթի իլէ թէշէքքիւլ իտէն պիր հայտուտ ֆրրգ ասրնտան, տօղուզ քիշի, միւմանիլէյհ Եանգօ էֆէնտինին իգտամաթ.լա էլէ կէչիրիլիպ, մահպէսէ իլգա իտիլմիշ տիրլէր։

Իմտի, միէլլիֆ, ումում էհալի նամընա օլարագ, աճիպանէ էֆէնտիյի միմանլէյհէ թագտիմի շիքրանիյեէթէ իճթիսար իլէ, մէմալիքի մահրուսէի Շահանէնին հէր գբթասընտա, պէօյլէ սաաբդ վէ զայրէթլի մէէմուրլարբն չօղամասընը, ճէնապբ Հազդտան թէմէննի վէ ինաղ իտէրիմ։

Ա. Խ. Մ.

Թէքիրտաղ 1 սեպտ. 1881

ԱԶԳԱՅԻՆ

—

ՀՐԱՒԷՐ

ԱՌ ԱԶԳԱՅԻՆ ԵՐԵՍՓՈԽԱՆՍ

Ազգային ժողովը նիստ ունի յառաջիկայ հինգշաբթի առաւօտ 10 սեպտ. 'ի Ղալաթիա։

Առեանը պիտի բացուի ճիշտ ժամը 3 ին և գոցուի 5 1.2 ին։

Հրաւիրեալ են Երեսփոխան էֆէնտիները՝ իրենց ազգասիրական պարտականութիւնը կատարելու փութալ։ (ԿՆԷ+)

1881 սեպտեմբեր 7

ՕՐԱԿԱՐԳ

1. Մրգիր թաղային մատակարարութեան օրինաց, — Շարունակութիւն վիճաբանութեան ի վերայ Տեղեկագրի Ատենապետաց Դիւանի։
2. Ընտրութիւն Քաղաքային Ատենի պակասեալ անդամոց։

ՇՈՒՄՆՈՒՏԱՆ ՄԷԿԹՈՒՊ

—

Թէրճման էֆքեար զաղէթասընն նօ. 1202 վէ շէհրի ճարինն 17–18 թարիխի նիսխէէրինտէ Շումնու մուխթէրինտէն օլուպ տերճ իթմիշ օլտուղու վերագանընն ճէվապը տբր.

Մուխթիրի մէրգումու պիլտիմ պիլէլի պիր տօղրու սէօզիւ վար իսէ, օտա քէնտիմի թանբը օլտուղունու գալէմիյլէ իպրար իթմէսի տիր, վագտա մէրգում գալէմինտէն չբգանը բէք թէղ ունուտուր օլտուղունու, իյզահա հաճէթ եօգ իսէ տէ, զանընմա կէօրէ տիհանընտան չբգանը տախի ունուտուր օլտուղու եինէ քէնտի գալէմիյլէ սապիթ տիր, մէսէլա, կէչէնտէ Շումնու էրմէնի մէքթէպի հագդընտա վիրմիշ օլտուղում մէքթուպա ճէվապ տէեբրէք, պիր թագըմ շարլաթանլբզլա, կիւեա քէնտիսինի հէնուզ պիլիպ թանբմասեանլարա եա տիրաեէթինի կէօսթէրմէք, վէ եախօտ քիմ պիլիր գալէմճէ օլան մէհարէթինի մի եօգսա սէպաթընբմբ անլաթմագ իսէ, հէմ թէէսսիֆ վէ հէմտէ աճընաճագ հալ վէ տահա տօղրուսու (մուխթէրիզի) մէրգում էթրաֆբ էրպատտէն օլան քեաֆֆէի մուխապէրաթընբն գալմընը իլան իթմիշ օլմալը, քի օն կիւնտէ անճագ վիճուտէ կէթիրմիշ օլտուղու էվրագընը, էկէրչի սահիպի զաղէթա թէմամյլէ տէրճ իտէճէկինի պիլմիշ օլա. տի, զանն իթմէմ քի կէնտէրմիշ. լաճագ իտի, չիւնքի պէօյլէ սր ու հիճագ բէրտէսինի պէրթարաֆ իտէրէք, եաղմբշ օլտուղու շու աղվեեաթլէրին, պագալբմ գանղի ճիհէթի տօղրու տուր. վագտա, պու մագուլէլէրէ էհէմմիյէթի վիրմէք քեարը ազբլ տէյիլ իսէտէ, չիմէտէն եօգսրը չբգմամաղընը տախի անլաթմագ լազբմ տբր։

Պիրինճի, քէնտիլէրինէ սուրէթի սահիհէտէ շուրասընը սիւալ իտէրիմ քի, ճէհալէթլէ խաթիգամէթին մանեեասը, վէ հալի նէ՞ տիր, ճաճապա քէնտիլէրի պունլարտան գանղընը իլէ մի քէլլէֆ վէ միւշէրէֆ տիրլէր։

Ի.քինճի, մէքթէպ գախէէսինէ աշինա օլմատբղմբ, նէ ճէսարէթլէ եաղբշընա թէէսսիֆ օլունմազ, գիրա, աէյիլ մէքթէպ, հէնուզ քէնտի հալինտէն պիխապէր օլտուղու շէօյլէ տուրսուն, եաբբլբզ մէյտանտէ օյան գախէէլէրի, կիւեա քէնտիսի իճատ իթմիշ կիպի, մէյտանէ ատբբմասը.լա, հալի ճէհուլինի վէ ճէհումբ իտրաքընը էյտա իթտիքէն պաշգա՞նէ՞ տինիլէպիլինիր, պինաէն ալէյհ, մաղարրատան պաշգա նէ ֆէտաքեաբլբզը վար իսէ կէօսթէրսին, պախուսուս տէյիլ, տիշարբատան քէնտիլէրի 200 ղբ. մաաշէ, միթէմատի իչ սէնէ տիլաէ օլան մէղքիւր մէքթէպտէ վարժապետլիք իթտիկի հալտէ, խալգա կէօսթէրմէքտէ օլտուղու պու գախէէլէրի պիլմէ՞զ մի իսի, եօգ էկէրչի սօնրատան վուգու պուլան սէյեահաթբ մանիմէլէրինտէ թահսիլ իթմիշլէր իսէ, սէօյլէսինլէր. իչինճիս վարժապետ թայեինի մէսէլէսինտէ մէսխարիմ եօգ տուր, պէլ իլթիմաս էյմասեան եարար տէյի պիր թագըմ ճահիլ կիւրուհի թէշվիգ իտէն քէնտիսի օլտուղու հալտէ, նէ թէղ ունութմուշ, վէ պիլա ֆիւթուր իսրար իտիեօր։

Տէօրտունճիս, քէնտի մէհարէթինի անլաթմազտան էվվէլ շուրասընը տախի խաթըրատան չբգարմաեարմ քի, եաղաբղբմբզ պէնատէ վարժապետլէրին ճէպինէ զիյմէսալ տբր տէնիլսէ իսի, հէմ խէթա վէ հէմտէ հագդսբզ օլարագ իֆթիրա իթմիշ օլուբ իսի. իշթէ պու կիւպի էվրագլարբն հէնուզ մէսալինի անլամազատան գալէ վէ եախօտ գալէմէ ալբշը, տիրաեէթինի մէյտանէ գօեապիր։

Պիրինճի, ասբլ մագսէտիմիզ, մուխպիրի մէրգում հէր վագբթ մալիմատ վիրիր իքէն, պիր միւտէթտէն պէրու սիւքիւթ իթմէսի, աճապա ար ու հիճապընտան մի՞ տբր. հաչա, չիւնքի, երինէ պիր չօգ մուհիմմ իշլէրինի թամիլ իլէ եաղմբշ օլտուղու շու ուզուն մէքթուպունտա, երինէ տօղրու սէօյլէմէմէ.

---

[1] Պու մէքթուպու եազան տօսթումուզ, հէնուզ Ինկիլթէրրաեը կէօրմէմիշ օլտուղունտան, ումում Էվրօպաեը էօյլէ զանն իթմիշ տիր։

[illegible] կէօրիւնճէ, արթըզ հալի պէս. [illegible] մերգում զաղէթաճբեա տախի [illegible] օլուպ, պիզզարուր մուխ. [illegible] իլզա իլէ սընրքը սապը. [illegible] օլան միւհթերիզ սիլքինէ [illegible] օրմաշ տուր տիեէճէք իտի [illegible] զաղէթաեի մէզքիւրան [illegible] տէֆա օլարագ անլանմասը, [illegible] մուխպիրիմիզտէն վարա. [illegible] տեեէրէք պաշլամասը, շիմ. [illegible] չու զանընբեաթըմը պօշա չը. [illegible]:

Ալթընճը, եաղտըգլարընա բէք տէ [illegible] նազար իլէ պագրլամաեա. [illegible] վէ նիւմայիշտէն իպարէթ օ. [illegible] թարաֆտարլըգ ճիհէթի գ՞ն. [illegible] նօգթատան իպարէթ օլտուղու. [illegible] ասլա ֆիքիր իթմէեէրէք սիւ. [illegible] թաաճիւպ իթմէմ, զիրա [illegible] նօգթաեա, քէնտիլէրի [illegible] գատար մալիք օրմատրգ. [illegible] կիպի, օրմագ արզուսու տախի [illegible] մալիւմ. պախուսուս, վիր. [illegible] օլտուղու մալիւմաթլարըն [illegible] սահիհլիքլէրինէ մի իթի. [illegible] ազզընը ճիւրմինտէն զիեա. [illegible] աչբեար, եօգսա պիր թագրմ [illegible] իլէ կիւեա խալգը ինան. [illegible] տիեէրէք տէվամ ի. [illegible], պու հալինէ ալանանաճագ [illegible] պիր չախս վար իսէ, օտա միւհթե. [illegible] մէզ տուր, եալընըզ չու մահիւտ [illegible] հէր նասրլա պիր վագըթ [illegible] ֆըրսաթ պուլմուշ իսէ տէ, պու [illegible] վար էօմրիւնտէ պիրինճի տէֆա [illegible] տէր քեար տըր, մէքթէպճէ [illegible] հալինտէն պահս իլէ, [illegible] եօլտա վարժապետ եարար օ. [illegible] նէ ճէսարէթլէ դալէ ալ. [illegible] թաաճիւպ իթմէմէլի տիր, [illegible] քէնտիլէրինին թէճրիւպէ. [illegible] վարժապետ վէ մէ. [illegible] միւֆիտէ իւզերինէ օրմա. [illegible] պիլիր, անճագ, եանըմըզ տըր. զիրա պու սրրա հասպէլ թարիզ. [illegible] իլէթինէ միւպթէլա տըր:

Կէլելիմ մէքթէպին հալինտէն պահս իթմէկէ ազզընը գաբալը կէօրիւեօրում, չիւնքի պու ճիհէթտէ հէմէֆքեար օլան զաթլարըն [illegible] զայրէթլէրինին չիտաէթի հերարէթինտէն մէվսիմիզ մէյվէ եէթիշտիրիլտիկի կիպի, մէքթէպտէ տախի չօճուգլար ազարագ կէօրիւ. [illegible], անճագ իքմալի տէրս իլէ մի տիր, եօգսա դաչան եագաեը գուրթարքեար կիպի մի տիր, վա. գաա պիլմէմ էլմասեան էֆէնտի. [illegible] տէրէճէ զայրէթտէ պուլունսա. [illegible] օր, պունուն թաֆսիլաթընա, էլ. [illegible] միւհթերիզի մէրգումա պօշ. [illegible] իսէ, պիր պէնտ գա. [illegible] ալմըշ տըր, պագալըմ պունտա գալէմի նէ եալան եազաճագ։

Միւհթերիզի մէրգումա էկէրչի պու գատար եազըլըշ թէէսիր իթ. [illegible] հալտէ, տահա թաֆսիլի. [illegible] վէ աչբգ եազաճազըմը վատ իլէ. [illegible] չիմիլիք նէթիճէ վիրիրիմ։

Ադամ պէրէ

ԽՕՍԱԿՑՈՒԹԻՒՆ

(Մանզումէի 4738 Նէսիմէ-ինդէն տէվամ)

Այս օրինակէն յայտնի երեւի թէ մէկ ուկէս դարէ ի վեր հայերէնիս բաւական բարեփոխեալ է. սակայն այժմ հարկ է, կարծեմ, վաղ ընդ փոյթ հրատարակել վերոյիշեալ նոր փոփոխութիւնները պարունակող Քերականութիւն մը, որպէս զի ամենուք ծանօթանայ անոնց։ Քանզի կը տեսնեմ թէ, թէպէտ Հայոց Մեացեալ Ընկերութեանց Պ. Երեսփոխանն գիտակ է եղեր Կրթական Խորհրդականութեան ըրած փոփոխութեանց, բայց ուրիշ շատեր կան, որք ինձ նման, բնաւ տեղեկութիւն չունին անոնցմէ. և այդ բազմաց կարգէն են Նորին Բարձրութիւն Խորէն եպիսկոպոս Լուսինեան և Արժանապատիւ Հ. Սուքիաս Պարոնեան, որք բնաւ չեն ներմուծեր ուղղական սեռի խնդիր, առաջինն՝ Ազգային Ժողովի փակման առթիւ արտասանած գեղեցիկ ատենախօսութեան մէջ, և երկրորդն՝ Արև. Մասէյ միջոցաւ հրատարակած քընեադատական յօդուածոցը մէջ։

Ի հարկէ ներելի չէ ենթադրել թէ այս Ս. Հարք ապստամբ են ազգի մը Կրթական Խորհրդականութեան դէմ, այլ անշուշտ, բազում գրչաց նման, չեն իմացած եղած նոր կարգադրութիւնք, և տակաւին կը շարունակեն հին ե. փոխած դրութեան հետեւիլ՝ սեռի խնդիրները միշտ հայցական հոլովի դնելով։ Չգիտեն թէ լեզուներս օր քան զօր կատարելութեան կը դիմէ. այսօր ուղղական հոլովի սեռի և բնութեան խնդիր կը չինուի, վաղիւ գործիականէ յատկացուցիչ պիտի չինուի, միւս օր բացառականէ ստորոգելի, և այլն և այլն։ Եւ օ՞ կարէ գուշակել թէ այս կատարելութիւնք մինչեւ ո՛ւր պիտի հասնին։

Թող հանին ուր կուզեն, բայց արդարութիւնը կը պահանջէ որ Կրթակ. Խորհրդականութիւնն հաճի իւր արած և առնելի փոփոխութեանց կանոնագրութիւնը (Քերականութիւնն բսել կուզեմ) հրատարակել, որ ամեն հեղինակ կամ գրիչ գիտնայ թէ ի՞նչ ուղղութիւն պիտի բռնէ, և ամենէքին միահամուռ ընթանան մէկ գծի վերայ։

Բաց յայտնէ, այդպիսի կանոնագրութեան մը հրատարակութիւնն ուրիշ նկատմամբ ալ խիստ կարեւոր է։ Վասն զի, ինչպէս Մրագրէն կը տեղեկանամք, այսուհետև դասատուք Կրթական Խորհրդականութեան կողմանէ քննուելով պիտի ստանան արտօնագիր դասատուութեան։ Արդ՝ իրենց քննուելոյ միջոցին կրնայ պատահիլ որ հարցուի թէ սեռի խնդիրն ի՞նչ հոլովի կը լայ. և հէգն, անտեղեակ նոր դրութեան, պատասխանէ՝ հայցական. և կամ հարցուի թէ՝ Լէթի ո՞ր հոլովման տակ կերթայ. և նա չգիտութեամբ պատասխանէ՝ առաջին կամ չորրորդ և կամ ութերորդ, և այլն, որով խայտառակի, արտանագրէ զրկուի, դասատուութենէ արգիլուի և նքթի։

Մեծ անիրաւութիւն լինելով այս, չեմ յուսար թէ Կրթական Խորհրդականութիւնն յօժար բլլայ այդմ ի միաս ազգային դատարակութեան, այլ կը փութայ իւր Քերականութիւնն ի լոյս ընծայել անյապաղ, որպէս զի այդպիսի զրկանք և այլ անտեղութիւնք չպատահին։

Այս դիտողութիւնն ինձ համար չէ որ կընեմ. քանզի ես վկայական ստացած եմ, հինգ–վեց ամիս յառաջ, խիստ բարձր դիրք ունեցող ատենապետի և իրեն արժանաւոր ատենադպրի ստորագրութեամբ. և եթէ Զինատան ալ երթամ, կարող եմ յոյժ կարեւոր պաշտամանց անցնիլ զօրութեամբ նորին. զոր ստանալոյ բարեբախտութիւնն ունեցած եմ առանց խնդրելոյ, առանց հետամուտ լինելոյ. և այս եղական բաղդաւորութիւն է. հրաժարականս գրով ուղղած ժամանակս, չգիտեմ ի՞նչ պատճառաւ, փոխարէն այս վկայականն ստացայ, ես, որ կենացս մէջ և հին աշխարհի երեք մասանցը վերայ վկայական պէտք չէի ունեցած, և կը յուսայի այսուհետեւ ալ չունենալ։

Ստոյգ է թէ այդ վկայականն ուղղական հոլովի սեռի խնդիր չինելոյ կարողութիւն չյայտարարեր ինձ համար, բայց կը հաստատէ ինձ համար, որ կը հաստատէ Զինատան ալ երթամ, կարող եմ յոյժ կարեւոր պաշտամանց անցնիլ զօրութեամբ նորին. զոր ստանալոյ բարեբախտութիւնն ունեցած եմ առանց խնդրելոյ, առանց հետամուտ լինելոյ. և այս եղական բաղդաւորութիւն է. հրաժարականս գրով ուղղած ժամանակս, չգիտեմ ի՞նչ պատճառաւ, փոխարէն այս վկայականն ստացայ, ես, որ կենացս մէջ և հին աշխարհի երեք մասանցը վերայ վկայական պէտք չէի ունեցած, և կը յուսայի այսուհետեւ ալ չունենալ։

Ստոյգ է թէ այդ վկայականն ուղղական հոլովի սեռի խնդիր չինելոյ կարողութիւն չյայտարարեր ինձ համար, բայց կը հաստատէ ինձ համար

Տ. Ս. Մանուկեան, Յովսէփ Խաչատուրեան և ընկ. և Յովհաննէս Իւզբաշեան էֆենտիք Ա. վիճակահանութենէ իրենց ընկած բաժինը 3 կօշիկ.

Մէկ քառաթև արծաթի սկեզօծ խաչ ձեռաց յիշատակ հանգուցեալ Տ. Գալուստ Աւագ քահանայ Մելքագիզի, որ նուիրած է դուստրը Մ. Էլմանեայ.

Տիգրան էֆ. Քաբամաճեան 78 հօխայ խաղող.

Սամաթիացի հաճի Սրբա աղա 90 հօխայ խաղող.

Մեծ մաքսի ճողաբարձ բեռնակիր եղբարք 3 հատ ոչխար, 76 հօխայ բրինձ.

Սեբաստիոյ Ուլաշ գիւղի ազգ. 1 ոչխար
» Կոմսն » » 2 »
» Խանթարզ » » 1 »
» Խանձարոտ » » 1 »
» Պինկէօզ » » 1 »

Նաև վերոյիշեալ 5 գիւղի ազգային 250 հօխայ հաց.

Մեծ Նոր խանի սենեկապետք Սարգիս և Եղիա աղայք 1 ոչխար.

Զօտուր օղու Ցարութիւն աղա 3000 հատ միտեա.

Բարեսէր անձ մը 140 հատ միսիր.

Տիկին Ճ. Յովասափեան 33 հօխա սալոր.

Զաթալ խանի կօշկակար վարպետ Մ. Ցակոբ աղա 1 զոյգ չարուքա.

Զէօմլէկեի Ցարութիւն աղա 14 կտոր հողէ ամաններ.

Զէօմլէկեի Սիմոն աղա 31 կտոր հողէ ամաններ.

Հոգաբարձութիւնս յիշեալ նուիրատու ազգայնոց իւր խորին շնորհակալիքը յայտնելով, կը սիրէ հաւատալ որ սոցա օրինակին հետևողներ կունենայ ի մխիթարութիւն թշուառ պատսպարելոց:

Մնամք յարգանօք
Ի դիմաց Հիւանդ. Հոգբ.
Ատենադպիր Ատենապետ
Ց. Ծիւերճիեան Մ. Թէոդիկ Ցակոբեան
3 սեպտ. 1881
Կ. Պոլիս

* * *

Բազար իրթէսի կիւնքի նիւսխէ-միտզէ տէրճ իտիլէն էջմիածին իրանընական տէրքեար օլան Եանլբշլբդ սօնրատան թահգըզ իթտիկիմիզէ կէօրէ, թարիխատ իմիշ, շէյլէքի, էլ եաղբսընտա, «1882» տէնիլէճէք եէրտէ, սէհվէն, «1881», տէնիրմիշ տիր:

ԻԼԱՆԱԹ

Հութանպօլտա, Պալի բաշա ճատաէսինտէ, ՀԱՄԱԶԳԱՅԻՆ ԴԵՂԱՐԱՆ իտմիյլէ միսէմմա օլուպ, վէ 112 նիւմէրօ իլէ միւրաղգամ օլտուղու հալտէ, եէնի պիր էճզահանէ քիւշատ օլունմուշ տուր:

Մէղքիւր էճզահանէտէ, կիճէ. լէրի տախի առամ պուլունաճագ, վէ միւրաճաաթ իտէն զաթարքն հէր ճրհէթլէ խօշնուա ղըլմասընա սայ իտիլէճէք տիր:

Ա. Մէմա չիֆթլիկի հիւմաեունը մէրասընդն, տօգուան եէտի սենէսի թշրինի էվվէլի իպթիտասընտան իթիպարէն, պիր սենէլիկի շէրայիթի մալիւմէ, վէ տօգուան լիրա պէտէլ իլէ թարիպի իւհտէսինտէ օլուպ, շէհրի հալը բուսմինին օն պէշինճի կիւնիւ, գարարը գաթիսի վիրիլէճէկկինտէն, պունատան զիեատէեէ թարիպ օլանլարդն, խազինէ. Եի խասսէեի շահանէեէ կէրմէլէրի իլան օլունուր:

6 իլուլ 97 1—3

Լիւզումի օլան իւչ պին եէտի եիւզ քուսուր գըեէ բուզէնի զէյթին, էսմանը պէեաղ մէճիտիեէ օն տօգուզ ղուրուշ հիսապը, վէ տէօրթ թագսիթ իլէ, տէօրթ հաֆթատա իթա ղըլընմադ շէրաեիթի իլէ, միւնագասա բուսուլասընտա միւնտերիճ գուեուա վէ շէրաեիթի սայիրէսինէ թէվֆիգան, պէհէր գըեէսի պէշ պուչուղ ղուրուշտա թարիպի իւհտէսինտէ պուլունտուղունա, վէ իշպու իլուլը բուսմինին օնունճի բէնչէմպէ կիւնիւ սատթ տօգուզտա գարարը վիրիլէճէկկինէ պինտէն, վագթը մէղքիւրատէն էվվէլ նօգսանը իլէ թէահիւտ, վէ իթայէ թարիպ օլանլարդն, վէ մահը մէղքիւրուն օն իլինճի ճիւմատ իրթէսի կիւնիւ տախի եիւզատ պէշ թէնզիլինէ բաղիպ պուլունանլարդն, էվղ աֆը հիւմաեուն խազինէսի մէճլիսի իտարէսինէ կէրմէլէրի իլան օլունուր:

8 իլուլ 97

ԷՎՂԱՖԸ ՀԻՒՄԱԵՈՒՆ

Էվղաֆը հիւմաեուն խազինէսի մահլիւլաթ տայիրէսինտէ, պէհէր կիւն միւզայիտէլէրի իճրա օլունմագտա օլան ա-թի իւզ դէքր մահլիւլաթըն, մուայէն օյան տէօրթ հաֆթա միւտտէթ իլանընտան իւչիւնճիւ հաֆթասը օլան, իշպու պին իլի եիւզ տօգսան եէտի սենէսի իլուլուն եէտինճի բաղար իրթէսի կիւնինտէն իթիպարէն պիր հաֆթա դարֆընտա միւզայիտէլէրի իճրա ղըլընա-ճաղընտան, թարիպ օլանլարդն էյամը մէզքիւրէտ, մահլիւլաթ տայիրէսինէ կէլիպ, գէյմէթի մուխամմէնէնին էօրիւնէ միւսաալի ըէյ ազճէսինի թէզլիմ խազինէ իյէմէլերի լազըմ կէլճէկ, վէ բէյ ազճէսի վէ մուաճէլէսինէ մահսուսպէն, սուրէթ վէ ակրիկ գապալ օրունմայաճազը, իւչ ենճիւ տէֆթ օլարազ իլան վէ իթիբար օլունուր:

158 .. 160 .. 4000, Լանկատա ի էպէկ մահալլէսինտէ, սերայ օտալարը սօգաղընտա, ալթմըշ զիրա արսատա մէպնի, իքի օտա վէ պիրի մահ, վէ չէհրի ալթմըշ ղուրուշ քիրալը, Թահիրընտա տիւքքեանը միւշթէմիլ ախշապ պիր պապ մէնզիլին նըսրֆ հիսսէսի:

8 .. . . 2000, Պալաթ գուրպինտէ, համամի մահալլէսինտէ, եօղուրթ խանէ ճատտէսինտէ, Թէրպիան եիկիրմի պէշ զիրա արսատա մէպնի, պիր օտա, վէ եիկիրմի պէշ զիրա պաղճէի միւշթէմիլ, քեարկիր պիր պապ մէնզիլ:

20 .. 18 . 25000, Պէյ օղլունտա Թաթավլատա, եունճու Խրիսթօ սօգաղընտա, Թէրպիան վէ Թախմինան, եիւզ սէքսէն զիրա արսատա մէպնի, իւչ օտա, վէ իքի սուֆա, վէ պիրի մահ վէ պէշ եիւզ էլի զիրա պաղչէ, վէ Թահիրընտա մէտտուտ տիւքքեանը միւշթէմիլ վէ չէհրի ալթմըշ ղուրուշ քիրալը, ախշապ պիր պապ մէնզիլ:

164 .. 166 .. 9000, Խասքէօյտէ Ապտիւլսէլամ մահալլէսինտէ, Խումպարխանէ ճատտէսինտէ Թէրպիան սէքսէն զիրա արսատա մէպնի, չէհրի եիւզ ղուրուշ քիրալը ախշապ պիր պապ գահվէ, վէ ԻԹԹիսալինտէ պագգալ տիւքքեանը-նըն պիրթինէրի:

15 . . . 7300, Խասքէօյտէ Ապտիւլսէլամ մահէլլէսինտէ ճէզպայիրլի սօգաղընտա, Թէրպիան եէթմիշ զիրա արսատա մէպնի, ալթը օտա վէ իքի սուֆա վէ պիրի մահ, վէ օթուզ զիրա պաղչէ, վէ չէհրի եիւզ ալթմըշ ղուրուշ քիրալը ախշապ պիր պապ մէնզիլին նըսրֆ հիսսէսի:

38 .. 36 .. 40 .. 24500. Թօքհանէտէ Թօմթօմ մահէլլէսինտէ, Պօսթան պաշը սօգաղընտա, Թէրպիան եիւզ էլի զիրա արսատա մէպնի, ալթը օտա, վէ իքի սուֆա, վէ պիրի մահ, վէ Թահիրընտա Թէրզի վէ սաթթար տիւքքեանլարընը միւշթէմիլ, չէհրի ալթը եիւզ էլի ղուրուշ քիրալը ախշապ պիր պապ մէնզիլին բուպի հիսսէսի:

39 .. 7500, Ահմէտիեէտէ Սօֆուլար մահալլէսինտէ, Ահմէտիեէ մէյտանը ճատտէսինտէ, Թէրպիան եիւզ եէկիրմի զիրա արսատա մէպնի, պիր օտա վէ պիրի մահ, վէ ալթը եիւզ էլի զրա պաղչէյի մէշթէմիլ, չէհրի եիւզ էլի ղուրուշ քիրալը, մուգատտէմա պոյաճը, էլեէվմ պիր պապ ախշապ տիւքքեանը նըսրֆ հիսսէսի:

33 .. 334 Ֆաթիհ գուրպինտէ խարաճը Միհիրիլլին մահալլէսինտէ, Ցէսատրէֆիլէր ճատտէսինտէ, Քէրպիան օթուզ զիրա պիր գըթա Բէսարթի տիւքքեանը արսասընդն սիւլիսան հիսսէսի:

8 .. 200 Խասէքի գուրպինտէ Նէվպահար մահալլէսինտէ Հէքիմ օղլու Ալի բաշա ճատտէսինտէ, Թէրպիան օթուզ զիրա պիր գըթա պէրպէր տիւքքեանը արսասընդն տէրունինտէ միւսթագիր կէտիկէնին բուպի հիսսէսի:

99 .. 1500 Թօքգարու գուրպինտէ Պաեազիտ աղա մահալլէսինտէ, Սալը բազարը ճատտէսինտէ, Թէրպիան գըրգ զիրա արսատա մէպնի, չէհրի եիկիրմի ղուրուշ քիրալը ախշապ պիր պապ Եօրկանճը տիւքքեանը կէտիկինին նըսրֆ հիսսէսի:

37 .. 2506 Էյուպ էնարի գուրպինտէ Թագեէճի մահալլէսինտէ, Ալաճա էշմէ ճատտէսինտէ Թէրպիան իքի պին պէշ եիւզ զիրա, վէ տէրսունինտէ պիրի մահ միւշթէմիլ, պիր գըթա մէնզիլ արսասը:

123 .. 23000, Զարշմախէ բազարը գուրպինտէ Գօզանը Տէրտ մահալլէսինտէ, Զարշմախէ բազարը ճատտէսինտէ վէ Պէկճիկէզ սօգաղընտա Թէրպիան եիւզ օթուզ զիրա արսատա մէպնի, պիր օտա վէ պիրի մահ, վէ պիր սախուբ, վէ իւչ եիւզ եէթմիշ զիրա պիրա կէտիք վէ պիրա նումէրօ, հաթապ մահէլլի, վէ ֆէվվիտէ սամանլըղը միւշթէմիլ ախշապ պիր պապ էքմէքճի ֆուրունունուն սիւլիսա հիսսէլէրի մահրիլէն, տիկէր հիսսէտարլարը հիսսէլերի հիսսէյի մահիլէ իլէ պէրապէր ֆիրսէխտ իտէճէքլէրի:

14 .. 4000, Պէշիկթաշա Սինան բաշա մահէլլէսինտէ, Քէօմիւրճիւ սօքաղընտա, Թէրպեան եիւզ էլի զիրա արսատա մէպնի, պիր օտա, վէ չէհրի իքի եիւզ էլի ղուրուշ քիրալը սալաշ պիր պապ քէօմիւրճիւ մաղազասընդն, պիւթիւն միւքի իլէ կէտիկինին, եիւզ եիկիրմի սէհիմ ԻԹիպարը իլէ եիկիրմի տէօրթ սէհիմի:

4 .. 3500, Բումէլի Հիսարընտա Աբբա էմինի մահէլլէսինտէ, Գանկը գուեու սօգաղընտա պիր գըթա Թարլանը պիւթիւնիւ:

16 .. 1500, Զագմագճըլար եօղուշունտա Տայէ խոթուն մահէլլէսինտէ, Վալիտէ խանը տէրսունինտէ, պիրինճի գաբու Թահթանիսինտէ, Թէրպիան գըրգ զիրա արսատա մէպնի, չէհրի եիւզ ղուրուշ քիրալը, քեարկիր օն իւչիւնճիւ պիր պապ օտանընդն սէքիզ հիսսէսէն պիր հիսսէ կէտիկի իլէ, միւքինին ալթը հիսսէտէն պիր հիսսէսի:

3 .. 8000, Ղալաթատա Ալաճա մէսճիտ մահէլլէսինտէ, ճէպպար սօգաղընտա, Թէրպիան եէթմիշ զիրա արսատա մէպնի, իւչ օտա վէ պիր սուֆա, վէ

(1) ՀԻՒՄԷԼԷՐԻՆ պաշարընտաբի իլը բազամար մահլուլաթդն նիւմէրօլարընը, վէ իքինճի հիղատաքիւէր գրյմէթի մուխամմէնէրինի, վէ իւչիւնճիւ հիղատաքիւէր տախի պէտէլի միւզայիտէլերինի պիտիրմէքսէք տիրլէր:

պիրի մահ, վէ օն զիրա պաղճէյի միւշթէմլ ախշապ պիր պապ մէնզիլ:

114 .. 1750, Էյրինէ գարաուուտտա Հաճը մէհիլէտին մահալլասի տէ, Աճը չէշմէ ճատտէսինտէ, Թէրպիան եիկիրմի պէշ զիրա արսատա մէպ ի, չէհրի եիրգ ղուրուշ քիրալը ախշապ պիր պապ խաֆաֆ տիւքքեանը կէտիկինին ղըսրֆ հիսսէսի:

2, 1, 2, 29, 30, 55500, 7000, Ղալաթատա ճամի ճէֆտա մահէլլէսինտէ Փուրշունլու խան տէրսունինտէ, Թէրպիան իքի եիւզ օթուզ պէշ զիրա արսատա մէպնի, ֆէզգանի վէ Թահիրանի, չէհրի տէօրթ եիւզ օն ղուրուշ քիրալը քեարկիր պէշ պապ օտալարընը բուպի հիսսէլերի:

14 . 4000, Զարշիի քէպ բոտ Եունճու խանը տէրսունինտէ, Թէրպիան եիկիրմի պէշ զիրա արսատա մէպնի, չէհրի գըրգ ղուրուշ քիրալը պիր պապ օտա կէտիկինին պիթիւնիւ:

28 .. 165, Եէտի գուլէ խարիճինտէ Ֆաթիհ մահէլլէսինտէ, ճամի չէրիճ սօգաղընտա, չէհրի եիւզ ղուրուշ քիրալը ախշապ պիր պապ պաղալ տիւքքանը միւլքինին գըրգ ագճէ ԻԹիպարը իլէ օն իւչ պուչուգ ագճէսի:

526 .. 4000, Իսկիւտարտա Տէպաղլար մահէլլէսինտէ, Թօքթաշը ճատտէսինտէ, Թէրպիան էլի պէշ զիրա արսատա մէպ ի, չէհրի եիկիրմի պէշ գուրուշ քիրալը ախշապ, պիր պապ տէօքմէճի տիւքքեանընդն պիթիւնիւ:

25 .. 1666, Լալէլիտէ Գըզըլթաշ մահէլլէսինտէ, Զ ագուր չէշմէ օղաղընտա, Թէրպիան ալթմըշ զիրա արսատա մէպնի, չէհրի սէքսէն ղուրուշ քիրալը քեարկիր պիր պապ Թէնքէճի տիւքքեանընդն ալթը հիսսէտէն պիր հիսսէ:

14 .. 8000, Գասրմ բաշատա Սիւրուրի մահէլլէսինտէ, Ինճէ գամըշ սօգաղընտա, Թէրպիան եէթմէշ զրա արսատա մէպնի, իւչ օտա վէ պիր սուֆա, վէ պիրի մահ, վէ եուզ պիրա պաղճէ, վէ չէհրի եիւզ եիկիրմի ղուրուշ քիրալը ախշապ պիր պապ մէնզիլ:

210 .. 4000, Խասքէօյտէ Քիրէմիտճի Ահմէտ չելէպի մահէլլասի տէ, Խասքէօյ ճատտէսինտէ, Թէրպիան գըրգ զրա արսատա մէպնի պիր օտա, վէ չէհրի եէթմիշ ղուրուշ քիրալը պիր պապ հալաճ տիւքքանընդն մէլք մա կէտիք ղըսրֆ հիսսէսի:

3 .. 2000, Տիվան եօլունտա Աֆիզ Ալի բաշա մահէլլէսինտէ, Սօֆճու խանը տէրսունինտէ, Թէրպիան ալթմըշ զիրա արսատա մէպ ի՝ վէ եիւզ ղուրուշ քիրալը պ՝ր պապ օտանընդ ր ւպի հիսսէսի:

1 .. 26 .6, Սիւլէյման իեէ գուրպինտէ Թիրեաքի չարշըսը տա, Թէրպիան օթուզ զիրա արսատա մէպնի, չէհրի ալթմըշ իքի ղուրուշ քիրալը պիլա հավա պիր պապ ախշապ ալթթար տիւքքանընդն սիւլիս հիսսէսի:

141 .. 12500, Մահմուտ բաշատա Հաճի քէօչէք մահէլլէսինտէ Մահմուտ բաշա ճատտէսինտէ, Թէրպիան օն իքի զիրա արսատա մէպ ի, չէհրի եիւզ էլի ղուրուշ քիրալը, մուգատտէմա Թօհաֆեը տիւքքանը էլեէվմ պիա հավա նիմ քեարկիր, պիր պապ խըրտավաթ տիւքքանընդն նրսրֆ հիսսէսի:

4 .. 3000, Գուզկունճուզ գարիեէսինտէ Պաղալ սօգաղընտա Թէրպիան պիր մուհիպի չոբ եիւզ օտգան տէօրթ զիրա պ՝ շ բարմագ պիր գըթա մէնզիլ արսասընդն պիթիւնիւ:

1 .. 6250, Խասքէօյտէ Հաճի Շապան մահէլլէսինտէ, Սագըզլը պօսթան սօգաղընտա, Թէրպիան վէ Թահմինան իւչ պին զիրա տէրսունինտէ իքի օտա վէ իւչ պիրի մահ, վէ պ՝ր լիմոնուգ, վէ պիր սալաշ գահվէ, վէ սէյէվի իքի պին իքի եիւզ ղուրուշ քիրալը պիր գըթա պօսթանընդն եիւզ եէկիրմի սէհիմտէն օն պէշ սէհիմի:

12 . 1500 .. 850, Այվան սերայ գաբուսու խարիճինտէ Դօրուճու Մէհէմմատ չելէպի մահէլլէսինտէ, գալաֆաթ մէյտանընտա, Թէրպիան եիւզ էլի զիրա արսատա մէպ ի, չէհրի սէքսէն ղուրուշ քիրալը սալաշ, պիր պապ մարանկոզ տիւքքանընդն բուպի հիսսէսի:

7 .. 3750, Պապ ճաֆէրի խարիճինտէ Սեխ չ՝Լ պի մահէլլասինտէ, Եօղուրթճու օսգաղընտա, Թէրպիան եիկիրմ պ՝շ զիրա արսատա մ.պնի, Ֆէվգինտէ պիր օտայը մ.ւշթէմիլ, չէհրի եիւզ օն պէշ ղուրուշ քիրալը, բեարկիր պիր պապ տիւքքանընդն բուպի հիսսէսի:

1 .. 2200, 1750, Պօնաճը գարեէսինտէ, Քիլիսէ սօգաղընտա, պէր մուճիպի թէմէսիք իքի եիւզ եիկիրմի զիրա պիր գըթա ֆուրուն արսասընդն խաֆիպ տիւքքանը էլեէվմ պիրա հավա նիմ քեարկիր, պիր պապ տէօքմէճի տիւքքանընդն նրսրֆ հիսսէսի:

4 .. 6250, Էյրի գաբու գուրպինտէ Սվճը պէյ մահէլլէսինտէ, Շիրէխանէ ճատտէսինտէ եիւզ եիկիրմ, զիրա արսա եիւզերինէ մէպնի, պէշ օտա, վէ պ՝ր սուֆա, վէ պ՝ր գուեու, վէ իւչ եիւզ զիրա պաղչ ի միւշթէմիլ, ախշապ պիր պապ մէնզլին սիւլիս հիսսէսի իլէ պաղչէնին բուպի հիսսէսի, վէ հիսսէտարլարը հիսսէլերինի մահրիլ իլէ պէրապէր ֆիրսէխտ իտէճէքլէրի:

14 .. 12000 Արնաուտ գարիեէսինտէ Անպարը տէրէ ճատտէինտէ, պալթը տէօնիւմ պիր գըթա պաղ իլէ իքի եիւզ եիկիրմի զիրա պիր գըթա ֆուրուն արսասընդն խաֆիպ տիւքքանը էլեէվմ պիրա հավա նիմ քեարկիր, պիր պապ խըրտավաթ տիւքքանընդն նրսրֆ հիսսէսի:

299 .. 15000, Մահմուտ բաշա Մահմուտ բաշա ճատտէսինտէ, զիրա արսատա մէպնի, վէ եիկիրմի պաղճէյի միւշթէմիլ, չէհրի եիւզ ղուրուշ քիրալը քեարկիր պիր պապ հաղրբար տի քեանընդն բուպի հիսսէսի:

4 .. 2500, Մահմուտ բաշատա Գիլեր օսգաղընտա, գըրգ զիրա արսատա մէպնի չէհրի եիւզ եիկիրմի ղուրուշ քիրալը, պիլա հավա քեարկիր գ՝ զվ սուճու տիւքքանընդն բուպի հիսսէսի:

301 .. 17500, Մահմուտ բաշատա Մահմուտ բաշա ճատտէսինտէ, Եեզիրա արսատա մէպնի, վէ օն պէշ զիրա պաղճէյի միւշթէմիլ, չէհրի սէքիզ եիկիրմի ղուրուշ քիրալը քեարկիր պիր պապ հաղրբարմ տիւքքանընդն բուպի հիսսէսի:

ԱԼԷՔԱ ՎԷ ՍԱՀԻՀ ԷՍԿԻ ԳՕՆԵԱԳՏԱՆ ՉԷՇՆԻԵԱՊ ՕԼՄԱԳ ԻՍԹԷ՞ՐՄԻՍԻՆԻՋ

Շ. ՊԱԺԻԷ Է ԳՕՄԲԱՆԵԻ ՏՐ.

ԳՕՆԵԱԳ

ՆԱՄ ՄԷՇՀՈՒՐ ՖԱՊՐԻԳԱՆԸՆ ԻՄԱԼ ԻԹՏԻԿԻ ԳՕՆԵԱԳՏԱՆ ՏԱՑԻՄԱ. ՍՍԹԸՆ ԱԼԸՆԸՋ

Պուլունուր չարապ վէ միւսքիրաթ սաթան պաչըճա թիւճճար մաղազալարընտա, պիւյիւք պագդալարտա, կազինօլարտա, օթէկլէրտէ վէ սայիրէտէ.

Մէճլէսէ հահրուսեոե վեսէլէ եեկեռնէրէ

ԶԷՐՎԱԹԻ ՎԷ ՖԱԶԼԻՍ. ՊԻՐԱՏԷՐԼԷՐ

Գալաթատա, Ատա խանընտա

AGENCE DE BANQUE ET DE CHANGE

ՀԻՋ ՊԻՐ ՇԼԹ ՂԱՑՊ ԻԹՄԷՄԷՔ ՄԱԳԱԶԻՏՑԷ ԲԻԱՆԳՕԵԱ ՀԻՍՍԷՄԷՆՏ ՕԼՄԱ

Բաղպէթլու միշթէրիլէրիմի մէճմուն լթմէք իւզրէ, թահթը թէէմինէ ալինմա օլարագ, 500 միլիոն ֆրանգ սէրմայէսի օլան Ասիրանս Ֆինանսիէր Նամ չիրքէթի միւնասէպաթա կիրիշտիմ: Մէգքիւր չիրքէթ, սէնէվի չէքիլճէք գուրալար վասրթասարյա, հէչ տէմմէլ իսկ, հէր պիլէթին ֆիեսթը օլան 100 ֆրանգը թէէմինէ իքի թէէմին իտէր, վէ օ հալտէ, հէր հանկը ճէնս պիլէթ օլուր իսկ օլսուն հ չ պ՝ր ագչէ զայլ լթմ.զ: Մ՝զքիւր բիանգօ պիլէթլէր՝նտէն վէ եախօտ բրմէսլերինտէն սաթը ալմագ իւթէնէնլրէ, սէնէվի չէքիլճէք գուրալար վասրթասրյա, պիհէրինէ տէրրամ 100էր ֆրանգ թէէտիեէ օլունմագ իւզրէ, Բարիսին Ասիրանս Ֆինանսիէր չիրքէթի պօնօլարընտան պիր վէ եախօտ տահա զիեատէ լթասրնա հազրբրմ:

Պու պօնօլար տա, պիր մզգտար Ֆրանսզ էսհամը ուսմումիեէսինին պիր մահկէ էմանէթէն զանուլմուշ օլմասրյա, թէէմին իտմիշլէր տիր: Պինանն ալնմ մ՝զքիւր բիանգօ պիլէթ վէ բրօմէսլերինտէն վագը օլանագ ագչէճէ քեաֆֆէլէթ գուրար վէ զիեանը թէէմին իտէրիմ: Հէր քէս, հէր պիր չէյ զայլ իթմէլերէք, պէնիմ բիանգօ պիլէթլերիմ վէ բրօմէսլերիմին իւզրինտէ թարէլինի տէնէեէպիր:

Սենէտե տեօրդ տեէջ էտուրաբը լեէլեէնէ օլան Մահմուտիանի էրալեեեինին 1870 սենէտե էտուրաբը.

Պիլիցիիե ԻԲՐԱՄԻԵԼԼԷՐ. — 200,000 ֆիօրին, 50,000 ֆիօրին, 12,000 ֆիօրին
Սենէտե էտ՝ տեէջ էտուրաբը լեէլեէնէ օլան Պատ կրան գոստէալլըը էտուրաբը.
Պիլիցիիե ԻԲՐԱՄԻՑԵԼԼԷՐ. — 150,000 ֆիօրին, 15,000 ֆիօրին.
Սենէտե տեօրդ տեէջ էտուրաբը էեէլտե օլանաճաք օլան Ավէրիչա էսհամը.
Պիլիցիիե ԻԲՐԱՄԻԵԼԼԷՐ. — 40,000 ֆիօրին, 20,000 ֆիօրին.

Գալաթա, քէօբրիլ եազընընտա, Հալաճեան խանընտա Ն. 5

Ա. ԱՏԼԷՐ

ՍԱՐՐԱՖԻՑԷ

ԷՎՐՕՊԱ ՖՕՐՍԱԼԱՐՕ

Լօնտրա 20 սեպտ.

Ինկլիզ	ֆոնսօլիտի	99-1/16
Էսհամը	Ռամումիէ այլըրը	16-1/2
»	» գարանտը	16-3/8
1865	Իսթիգրազը	18-5/8
1869	»	18-1/8
1871	»	76-5/8
1872	(Պոնտու Թրէզօր)	29-1/2
1873	»	18-1/4
Օսմանլը	Պանգասը	19-1/4
Ռուսիա	Իսթիգրազը 1873	90-7/8
Սըսբը	Իսթիգրազը պիրլէշմիշ	75-1/4
»	Իսթիգրազը (չըմէնտը.)	93-3/4
Տէվլէթի	Ալիէնին 1877 Իսթիգ. բրազը	92-1/4
Տարբա	սանիէ	74-1/4
Մ՝ըսբրը	Բօչիտ Իսթիգրազը	93-7/8
1877	Մաճարիթան էհամը	101-1/8
Կամպիօ	Բարիզ	—

Բարիս, 20 սեպտ.

Ֆրանսզ	ֆոնտօսու 3%	84 80
»	» » 5%	116 59 1/2
Էսհամը	Ռամումիէ այլըրը	16-82 1/2
»	» գարանտը	16 85
1865	Իսթիգրազը	97-
1869	»	95-
1873	»	93-
Բուսիէլի	չըմէնտը. Թահվիլա.	56 50
Օսմանլը	Պանգասը	739 37 1/2
Դրէտի	Լիոնէ	952 50
Ռուս	ֆոնտօսու 3% (1877	83-3/4
Ռուսիանը	Շարք Իսթիգրազը	63-1/4
Իթալիա	ֆոնտօսու	89-55
Մըսբը	Իսթիգ. պիրլէշմիշ	385-
Իսբանեա	խարիճի Իսթիգրազը	25-7/8
Դամպիօ	Լօնտրա իւզէրինէ	25-35

Բարիս, (Պուլվար) 20 սեպտ.

Ֆրանսզ	ֆոնտօսու 3%	116-61 1/4
Էսհամը	Ռամումիէ	16-83

Վիէննա, 20 սեպտ.

Լօնտրա	իւզէրինէ գամպիա	117-80
Բուսիէլի	տէմիր եօլ թահվիլաթը	26-

ԳԱԼԱԹԱ ՖՕՐՍԱՍԸ

Էսհ. Բամ.	սեպտ. 8 ազչմ. գբ.	18-
» »	սեպտ. 9 սպհ. աչ.	17-58
» »	Լէն եիւքսէք	18- 1
» »	Լէն աշաղը	17-57
» »	Սասթ 3 տէ	18- 1
1865 Իսթիգ.	(Մութօն) 6% ֆ.	94-
1865 »	» 6% ֆ.	91-
1869 »	(Բինար) 6% ֆ.	90-
1872 »	(Պոն տու Թրէզօր	29-1/4
1873 »	(Բինար) 6% ֆ.	89-
Բուսիէլի	չըմէնտըֆէր	54-
Բաբար	ղուրուշ	-
Հէվպէսիզ	»	37-1/2
Ագչէ	ֆայիզի %	9-

ԱԳՍԻՕՆԼԱՐ ՖԻԵԱԹԸ

Գրէտի ժէնէրալ 6%	7-10
Սօսիէթէ ժէն 6%	5-20
Իսթանպոլ Պանգասը	12-10
Սօսիէթէ Օթման	4-10
Թրամվայ 5%	380-
Լավրիսմ (մատէն)	147-

ԱԳՉԵԼԷՐԻՆ ՌԻԱԶԱՍԸ

Օսմանլը ռիբասը 100 ղրշան	Ղ.Չ. ֆ.
Ինկիլիզ ռիբասը	109-16
Ֆրանսզ ալթունու	87- 7
Բոլ	89-26
Դրիմից ալթունու	51- 5
Պէեազ մէճիտիյէ	107-16
Մէթալիք	204-
Գէչիք	207-1/2
Ալթըլըգ	126-
Պազըր	680-
Գարպոն գայիմէսի գաբիք	860-

ԳԱՑՄԷՆԻՆ ՌԻԱԶԱՍԸ

Լէն եիւքսէք	1060-
Լէն աշաղը	1060-
Սասթ 3 տէ	1060-

ՍԱՀԻՊ Ղ.Ց.ՋԼԿՈՎ — ԽՄԲԱԳՐՈՂ Ց. ՓԱՂՄԱՍԵԱՆ